

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/34 НА КОМИСИЯТА**от 28 септември 2017 година****за определяне на техническите стандарти за изпълнение относно стандартизирания формат на представяне на документа с информация за таксите и неговия общ символ съгласно Директива 2014/92/ЕС на Европейския парламент и на Съвета****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като все предвид Директива 2014/92/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. относно съпоставимостта на таксите по платежните сметки, прехвърлянето на платежни сметки и достъпа до платежни сметки за основни операции ⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 6, трета алинея от нея,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Директива 2014/92/ЕС от държавите членки се изисква да следят доставчиците на платежни услуги да предоставят на потребителите, на хартиен или на друг дълготраен носител, документ с информация за таксите, съдържащ стандартизираната терминология от окончателния списък на най-представителните услуги, свързани с платежна сметка, и съответните такси за всяка услуга, която се предлага от доставчиците на платежни услуги. Държавите членки трябва да публикуват окончателните списъци, като използват стандартизираната на равнището на Съюза терминология, посочена в Делегиран регламент (ЕС) 2018/32 ⁽²⁾.
- (2) За да се гарантира, че с документа с информация за таксите се постигат целите на Директива 2014/92/ЕС и в същото време на потребителите се предоставя цялата релевантна информация по начин, който подобрява съставянето и прозрачността, доставчиците на платежни услуги следва да използват стандартизиран образец за документа с информация за таксите наред с ясни инструкции за попълването му.
- (3) Тъй като документът с информация за таксите има за цел да се предостави информация на потребителите преди сключването на договор за платежна сметка, така че те да имат възможност да съпоставят офертите за платежни сметки, доставчиците на платежни услуги следва да използват стандартизиран образец за изготвянето на един документ с информация за таксите за всяка платежна сметка, предложена на даден потребител.
- (4) За да се даде възможност на потребителите да изберат най-подходящите оферти според нуждите си, като същевременно се гарантира високо ниво на стандартизация, трябва да е възможно представянето на подходяща комбинация от пакети, като затова доставчиците на платежни услуги следва да са в състояние да изготвят повече от един документ с информация за таксите за съответната платежна сметка, при условие че във всеки документ е включен поне един пакет.
- (5) С цел улесняване на потребителите при разбирането на съдържанието на различните видове пакети и таксите за тях, в документа с информация за таксите пакетите следва да бъдат изброени поотделно.
- (6) Ако услугите, надвишаващи броя, който се покрива от даден пакет, не са включени в окончателния национален списък с най-представителните услуги и по тази причина не са посочени в документа с информация за таксите, те следва да се посочват в отделна таблица, без да се съчетават с информация за съдържанието на пакетите, така че потребителите да получат ясна представа за пакета.
- (7) Тъй като съдържанието на всеки предоставян на потребителите документ с информация за таксите зависи от офертата на отделните доставчици на платежни услуги и от окончателния списък на държавата членка на най-представителните услуги, свързани с платежна сметка, то за да се гарантира съпоставимостта на предлаганите платежни сметки на единния пазар, образецът за документа с информация за таксите следва да съдържа определени рубрики, в които се групират различните услуги.
- (8) Образецът за документа с информация за таксите следва да съдържа отделна таблица, която да се използва от доставчиците на платежни услуги, от които се изисква да предоставят и индикатор за пълната стойност на разходите.

⁽¹⁾ OВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 214.

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2018/32 на Комисията от 28 септември 2017 година за допълване на Директива 2014/92/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно регулаторните технически стандарти за стандартизираната на равнището на Съюза терминология за най-представителните услуги, свързани с платежна сметка (вж. страница 3 от настоящия брой на Официален вестник).

- (9) Настоящият регламент се основава на проектите на технически стандарти за изпълнение, представени от Европейския надзорен орган (Европейски банков орган, ЕБО) на Комисията.
- (10) ЕБО проведе открити обществени консултации по проектите на технически стандарти за изпълнение, въз основа на които е изготвен настоящият регламент, анализира свързаните с тях потенциални разходи и ползи и поиска становище от Групата на участниците от банковия сектор, създадена съгласно член 37 от Регламент (ЕС) № 1093/2010 на Европейския парламент и на Съвета (¹),

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Образец за документа с информация за таксите и неговия общ символ

1. Доставчиците на платежни услуги използват образца, определен в приложението, и го попълват съгласно посоченото в членове 2—13.
2. При попълването на образца за документа с информация за таксите доставчиците на платежни услуги не внасят промени в този образец, освен предвидените в настоящия регламент. По-специално, доставчиците на платежни услуги спазват реда на информацията, рубриките и подрубриките, предвидени в образца. Документът с информация за таксите:
 - а) се представя в портретна ориентация във формат А4;
 - б) съдържа заглавието „Документ с информация за таксите“ в горната част на първата страница, разположено в центъра на реда и между логото на доставчика на платежни услуги, което е в горния ляв ъгъл на документа, и общия символ, който е в горния десен ъгъл на документа;
 - в) съдържа общия символ, който е с размер 2,5 × 2,5 см и се представя, както е показано в образца, определен в приложението;
 - г) се изготвя, като се използва шрифтът Arial или подобен на него, с размер на шрифта 11 с изключение на заглавието „Документ с информация за таксите“, за което се използва размер на шрифта 16, получер; за рубриките – размер на шрифта 14, получер, а за подрубриките – размер на шрифта 12, получер, освен ако съгласно националното законодателство или договореност между потребителя и доставчика на платежни услуги следва да се увеличи размерът на шрифта или да се използва Брайлов шрифт за хора с нарушено зрение;
 - д) се изготвя черно-бял, с изключение на логото на доставчика на платежни услуги и общия символ, които могат да бъдат представени цветно, както е посочено в член 2;
 - е) е с рубрики в полутъмно сиво, като се използва цветът с номер 166,166,166 по цветовия модел RGB, и с подрубрики в светло сиво, като се използва цветът с номер 191,191,191 по цветовия модел RGB;
 - ж) е с номерирани страници.
3. Доставчиците на платежни услуги предоставят отделен документ с информация за таксите за всяка платежна сметка, която предлагат на потребителите.
4. Независимо от предоставянето на платежни сметки за основни операции, посочено в глава IV от Директива 2014/92/ЕС, в случай че доставчик на платежни услуги предлага на потребителите само една платежна сметка, която може да се съчетава с различни пакети от услуги, както е посочено в член 4, параграф 3 от Директива 2014/92/ЕС, доставчикът на платежни услуги може да изготви повече от един документ с информация за таксите за тази сметка, при условие че всеки документ с информация за таксите съдържа поне един пакет.

Член 2

Общ символ и лого на доставчика на платежни услуги

1. В случай че общият символ се представя цветно, за фон се използва цветът с номер 0/51/153 по цветовия модел RGB (шестнадесетичен: 003399), а за символа — цвят 255/204/0 по цветовия модел RGB (шестнадесетичен: FFCC00).

(¹) Регламент (ЕС) № 1093/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски банков орган), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/78/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 12).

2. Логото на доставчика на платежни услуги е еднакво по размер с общия символ.
3. Логото може да се показва цветно само ако общият символ също е цветен. При черно-бяло отпечатване общият символ трябва да бъде ясно четлив.

Член 3

Наименование на доставчика на сметката

Наименованието на предоставящия сметката доставчик на платежни услуги се изписва в получер шрифт и се подравнява вляво.

Член 4

Име на сметката

Името на сметката се изписва в получер шрифт, подравнява се вляво и се посочва под наименованието на доставчика на сметката.

Член 5

Дата

Датата на последната актуализация на документа с информация за таксите, извършена от доставчика на платежни услуги, се посочва под името на сметката, като се използва шрифтът, определен в член 1, параграф 2, буква г), с подравняване вляво.

Член 6

Уводно изложение

1. Текстът на посоченото в образеца уводно изложение се възпроизвежда в документа с информация за таксите, като се използва междуредово разстояние от 1,15 и разстояние от 0 pt преди текста и 10 pt след него.
2. Доставчиците на платежни услуги заместват квадратните скоби с наименованията на съответните предоговорни и договорни документи.

Член 7

Таблица „Услуги и такси“

1. В случай че доставчиците на платежни услуги предлагат услуги, включени в посочения в член 3, параграф 5 от Директива 2014/92/ЕС окончателен национален списък на най-представителните услуги, свързани с платежна сметка, те изброяват тези услуги, както и таксите за тях в таблицата с услуги и такси, както следва:
 - а) услугите се посочват в графа „Услуга“, подравнени вляво и в получер шрифт;
 - б) всяка услуга се посочва само веднъж и в съответната подрубрика в таблицата, като предоставянето или поддържането на сметката например се изброяват в подрубрика „Общи услуги по сметката“;
 - в) съответстващите на услугите такси се посочват в графа „Такса“ и се подравняват вдясно;
 - г) в случай че таксата се начислява периодично, а не при ползване, честотата се посочва в графа „Такса“, подравнена вляво, след което се изписва съответната такса за този период, която се подравнява вдясно; общият размер на годишните такси се посочва на реда непосредствено под честотата, в получер шрифт, подравнен вляво и със следната формулировка: „Общ размер на годишните такси“, като съответната такса се подравнява вдясно;
 - д) използва се единично междуредово разстояние, с 0 pt преди и след всяка услуга и такса.
2. В случай че никоя от услугите, които се предлагат от доставчика на платежни услуги и които биха съответствали на подрубрика, не е включена в окончателния национален списък на най-представителните услуги, свързани с платежна сметка, целият ред, свързан с тази подрубрика, се изтрива, включително заглавието на подрубриката.
3. В случай че доставчиците на платежни услуги не предлагат една или повече услуги от окончателния национален списък на най-представителните услуги, посочен в член 3, параграф 5 от Директива 2014/92/ЕС, или услугата не се предлага със сметката, се използва изразът „услугата не се предлага“.

4. Когато се начисляват отделни такси по един или няколко от следните начини, на отделен ред в графа „Такса“ за съответната услуга доставчиците на платежни услуги предоставят описание на всеки случай, канал или условие за начисляване на такса („видове такси“):

- a) при различни случаи на начисляване на такса за предоставянето на една и съща услуга, като например първоначална такса за създаване и последващи такси за изпълнение за една и съща услуга;
- b) при различни канали на поискване, използване или предоставяне на една и съща услуга, като например по телефон, в клон или онлайн;
- в) в зависимост от това дали за една и съща услуга е изпълнено конкретно условие, като например спазване на минимален или максимален праг за кредитни преводи или теплене в брой.

Описанието се подравнява вляво, а таксата — вдясно.

5. При начисляване на такси въз основа на комбинация от няколко вида такси, например такси, които се различават по канал и са допълнително разграничени в зависимост от това дали е спазен даден праг, доставчиците на платежни услуги, наред с прилагането на параграф 4, подравняват вдясно описанието за всеки допълнителен вид такса.

Член 8

Представяне на пакети от услуги, за които се начисляват такси, включени в таксите в подрубрика „Общи услуги по сметката“

1. В случай че за пакет от услуги, свързани с платежна сметка, се начисляват такси, включени в таксите в подрубрика „Общи услуги по сметката“, всички услуги от пакета, независимо дали фигурират в окончателния национален списък на най-представителните услуги, свързани с платежна сметка, посочен в член 3, параграф 5 от Директива 2014/92/ЕС, се изброяват на реда за пакета от услуги в частта от таблицата за общите услуги по сметката.
2. Доставчиците на платежни услуги включват информация за допълнителните такси за всички услуги, надвишаващи броя, включен в пакета от услуги, както е посочено в член 10.
3. В случай че броят на услугите, включени в пакета, не е ограничен, доставчиците на платежни услуги изтриват изречението „За услугите над този брой ще се начисляват отделни такси.“ най-долу на реда.
4. Целият ред за пакета от услуги се изтрива, в случай че даден пакет от услуги не се предлага със сметката и когато за него се начисляват такси извън тези за общите услуги по сметката.

Член 9

Представяне на пакети от услуги, за които се начисляват такси извън таксите в подрубрика „Общи услуги по сметката“

1. В случай че с дадена платежна сметка доставчиците на платежни услуги предлагат пакет от свързани с нея услуги и начисляваните за пакета такси са извън таксите в подрубрика „Общи услуги по сметката“, както е посочено в таблицата с услуги и такси, доставчиците на платежни услуги включват следната информация в таблицата с пакети от услуги:
 - a) списък на всички услуги, включени в пакета, независимо дали са включени в окончателния национален списък на най-представителните услуги, свързани с платежна сметка, посочен в член 3, параграф 5 от Директива 2014/92/ЕС;
 - b) броя на всяка услуга, включен в таксата за пакета, като той може да бъде във вид на число или пояснение, че броят на услугите е неограничен;
 - в) таксата за пакета, която се посочва в графа „Такса“ и се подравнява вдясно.
2. При периодично таксуване на пакета, честотата на таксуване се посочва в графа „Такса“ и се подравнява вляво, като общият размер на годишните такси се посочва на реда непосредствено под честотата, в получер шрифт и с използване на формулировката „Общ размер на годишните такси“.
3. Доставчиците на платежни услуги включват информация за допълнителните такси за всички услуги, надвишаващи броя, включен в пакета от услуги, както е посочено в член 10.

4. В случай че броят на услугите в пакета не е ограничен, доставчиците на платежни услуги изтриват изречението в долната част на таблицата, което гласи „За услугите над този брой ще се начисляват отделни такси.“
5. В случай че в документа с информация за таксите е включен повече от един пакет, попадащ в приложното поле на параграф 1, доставчиците на платежни услуги предоставят информацията по настоящия член за всеки пакет в отделна таблица, като посочват търговското наименование на пакета от услуги, когато е приложимо.
6. Доставчиците на платежни услуги изтриват цялата таблица, в случай че пакетът от услуги не се предлага заедно със сметката или ако за него се начисляват такси, включени в таксата за общи услуги по сметката.

Член 10

Таблица за допълнителните такси за услуги, надвишаващи броя, включен в пакетите от услуги, свързани с платежна сметка

1. В тази таблица доставчиците на платежни услуги включват информация за допълнителните такси за услуги, надвишаващи броя, включен в даден пакет, както е посочено в членове 8 и 9, ако тази информация не е включена в таблицата с услуги и такси или в случай че съответната такса за услугата се различава от показаното в таблицата.
2. В случай че доставчиците на платежни услуги предлагат повече от един пакет и посочените в параграф 1 допълнителни такси се различават за различните пакети, доставчиците на платежни услуги посочват различните такси отделно за всеки пакет и използват търговското наименование на пакета, когато е приложимо.
3. При попълването на таблицата доставчиците на платежни услуги спазват начина на представяне и структурата, посочени в настоящия регламент, където е приложимо.
4. В случай че даден документ с информация за таксите не съдържа информация за пакети от услуги, доставчиците на платежни услуги изтриват таблицата, посочена в параграф 1.

Член 11

Индикатор за пълната стойност на разходите

1. В отделна таблица доставчиците на платежни услуги посочват индикатора за пълната стойност на разходите, който обобщава цялостните годишни разходи по платежната сметка, ако това се изисква съгласно националните разпоредби.
2. Доставчиците на платежни услуги изтриват таблицата за индикатора за пълната стойност на разходите, ако съгласно националните разпоредби от тях не се изисква да посочват този индикатор.

Член 12

Търговски наименования

При използване на търговско наименование то следва да се посочва непосредствено след името на услугата, като се използва шрифтът, определен в член 1, параграф 2, буква г), и в квадратни скоби.

Член 13

Използване на електронни средства

1. В случай че документът с информация за таксите се предоставя чрез електронни средства и при условие че на потребителя същевременно се предоставя копие на документа с информация за таксите във вид, спазващ образаца от приложението, и той е попълнен съгласно предвиденото в членове 2—12, доставчиците на платежни услуги могат да променят образаца само по следните начини:
 - а) чрез дерогация от член 1, параграф 2, буква г) да увеличат размера на шрифта, при условие че се запази съотношението на размерите, както е посочено в член 1, параграф 2;
 - б) в случай че размерите на електронните инструменти са такива, че използването на няколко таблици и графи би затруднило четенето на документа с информация за таксите, да използват една графа или една таблица, ако е запазена поредността на информацията, рубриците и подрубриците;
 - в) да използват електронни инструменти, като например наслагване (layering) или изскачащи прозорци (pop-ups), при условие че заглавието на документа с информация за таксите, общият символ, уводните изложения, рубриците и подрубриците се визуализират ясно и е запазена поредността на информацията.

2. Използването на електронни средства, посочено в параграф 1, буква в), не може да бъде натрапчиво и да отвлича вниманието на потребителя от данните в документа с информация за таксите. Предоставената чрез наслагване или изскачащи прозорци информация се ограничава до информацията, посочена в настоящия регламент.

Член 14

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2017 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Образец за документ с информация за таксите



Документ с информация за таксите



Наименование на доставчика на сметката:

Име на сметката:

Дата:

- Настоящият документ има за цел да Ви информира относно таксите за използване на основните услуги, свързани с платежната сметка. С негова помощ ще можете да съпоставите тези такси с таксите за други сметки.
- Възможно е да са приложими други такси за използването на услуги, свързани със сметката, които не са посочени тук. Пълната информация се съдържа в [посочете наименованията на съответните предоговорни и договорни документи].
- Речник на използваните в настоящия документ термини се предоставя безплатно.

Услуга	Такса
Общи услуги по сметката	
[основна услуга] [търговско наименование] Включва пакет от услуги , съдържащ: За услугите над този брой ще се начисляват отделни такси.	[•]
Плащания (не включва карти)	
	[•]
Карти и пари в брой	
	[•]
Овърдрафт и сродни услуги	
	[•]
Други услуги	
	[•]

Пакет от услуги	Такса
[търговско наименование]	[•] [•]
За услугите над този брой ще се начисляват отделни такси.	

Информация за допълнителни услуги	
Информация за таксите за услуги, надвишаващи броя на услугите, включени в пакета (с изключение на таксите, посочени по-горе)	
Услуга	Такса
[търговско наименование]	[•]

Индикатор за пълната стойност на разходите	[•]
---	-----